



---

人权理事会  
咨询委员会  
第一届会议  
议程项目5

咨询委员会第一届会议提交人权理事会的报告

人权理事会咨询委员会报告草稿 \*

报告员：埃马纽埃尔·德科先生(法国)

---

\* A/HRC/AC/2008/1/L.10 号文件载有报告中有关会议安排和议程项目的各章。咨询委员会通过的建议载于 A/HRC/AC/2008/1/L.11 号文件及增编。

目 录

页 次

咨询委员会第一届会议通过的**建议**

建议

1/1. 人权教育和培训起草小组：工作方案.....	3
1/2. 促进建立民主和公平的国际秩序.....	9
1/3. 失踪的人.....	9
1/4. 将妇女的人权纳入整个联合国系统的工作.....	10
1/5. 消除对麻疯病人及其家人的歧视.....	10
1/6. 逃荒难民：人权理事会和秘书长的斡旋.....	11
1/7. 在联合国难民营中实现食物权.....	11
1/8. 食物权问题起草小组：工作方案.....	12
1/9. 正式简要记录.....	14
1/10. 增进和保护人权小组委员会完成的研究报告的出版.....	14
1/11. 人权理事会新设立的机构.....	14
1/12. 人民自决权利.....	15
1/13. 小组委员会的各项研究.....	15

## 咨询委员会第一届会议通过的建议

### 1/1. 人权教育和培训起草小组：工作方案

人权理事会咨询委员会，

欢迎人权理事会在题为“联合国人权教育和训练宣言”的第 6/10 号决议中提出的要求，理事会在该决议中请咨询委员会编写一份关于人权教育和培训的宣言草案，提交理事会审议，

确认为此咨询委员会需请各会员国、有关国际和区域组织、联合国人权事务高级专员办事处、各国人权机构，以及包括非政府组织在内的公民社会组织，对宣言的内容可能包含的要点提出意见和投入，同时考虑到现有的相关文书，

并确认，咨询委员会应向理事会 2009 年 3 月的届会提交一份进度报告，收入人权教育和培训宣言草案要点，

铭记大会 2005 年 7 月 14 日关于世界人权教育方案的第 59/113 号决议，

1. 委托一个起草小组，负责编写工作，供咨询委员会审议；
2. 指定咨询委员会的下列委员为起草小组成员：埃马纽埃尔·德科先生、埃克拉尔·费利佩·菲克斯·菲耶罗先生、弗拉基米尔·卡尔塔什金先生、普丽伊卡琼·巴·基松宾女士和哈利玛·恩巴雷克·瓦尔扎齐女士；
3. 注意到起草小组选举瓦尔扎齐女士为起草小组主席，德科先生为报告员；
4. 还注意到，起草小组举行了五次会议，包括在咨询委员会第一届会议期间与各方面的利益攸关者交换意见，特别是有关的非政府组织；
5. 欢迎起草小组编写的文件，该文件载于本建议的附件，其中包含了对进一步开展工作和磋商的整体构想；
6. 鼓励起草小组继续编撰工作，以期向咨询委员会的下届会议提交进一步要点；
7. 请秘书处为便利起草小组开展活动，特别是向各方面的利益攸关方发出调查表提供一切必要援助，并在咨询委员会网页上提供有关该小组进行中的工作的所有相关资料。

## 附 件

### 人权理事会咨询委员会

#### 《人权教育与培训》起草小组

#### 对执行人权理事会第 6/10 号决议进一步开展工作和磋商的整体构想

08.08.12

#### 《世界人权宣言》第二十六条

- (一) 人人都有受教育的权利，教育应当免费，至少在初级和基本阶段应如此。初级教育应属义务性质。技术和职业教育应普遍设立。高等教育应根据成绩而对一切人平等开放。
- (二) 教育的目的在于充分发展人的个性并加强对人权和基本自由的尊重。教育应促进各国、各种族或各宗教集团间的了解、容忍和友谊，并应促进联合国维护和平的各项活动。
- (三) 父母对其子女所应受的教育种类，有优先选择的权利。

### 一、磋 商

#### 与教科文组织举行会议：

- 由报告员安排

#### 磋商对象：

- 联合国各会员国
- 利益攸关方(国际组织、区域组织、非政府组织、民间社会组织……)
- 特殊对象：
  - 国家人权机构
  - 教科文组织 – 教席、大学、“教育科学”

- 教师/教育工作者工会
- 各国议会联盟(议会联盟)
- 法学家网络

问 题:

- 良好做法、困难、缺陷
- 新的、有创造性的和实用的通讯工具
- “十年”的效果和世界人权教育方案

方 法:

- 问卷调查
- 人权高专办外联网网页

## 二、要点：整体构想

### 不同凡响的宣言

#### A. 总 则

1. 法律基础：《联合国宪章》和《世界人权宣言》、国际人权两公约，和所有有关的国际和区域组织文书。
2. 教科文组织的各项宣言<sup>1</sup> (软法律)
3. 国际义务(硬法律)
  - 教育，根据《世界人权宣言》第二十六条第一款，和效果：《千年发展目标》
  - 人权教育也是一项人权，根据《世界人权宣言》第二十六条第二款
  - 义务的性质：增进、尊重、保护、履行
  - 义务承担人：国际组织、各国、非国家行为者：学术机构、媒体、企业等
  - 目标：教育、培训、信息、提高认识、学习

---

<sup>1</sup> 特别是教科文组织《关于教育促进实现国际谅解、合作与和平的建议》，和《有关人权与基本自由的教育》（1974年）。

4. 强化国家义务

- 普遍义务(待进一步详细制定)
- 应适当考虑到经济、社会和文化状况

5. 愿 景

- 全民人权教育、终身教育(终身)
- 人权教育的特殊性，以法律作为手段
- 人权教育、教育中的人权
- 内容和方法：不仅要讲求内容，还要讲求方法
- 包容性、性别观点、不歧视
- 积极参与
- 赋予权力
- 合作、国际层面
- 评估

6. 背景、前提

- 弱势群体、残疾人、半文盲
- 民主社会、多元化、容忍和开放、尊重所有人权
- 学术自由、教师和人权维护者

7. 《宣言》的后续行动

**B. 参 数**

1. 构 成

- 方案：人权教育作为必修课
- 学校系统的组织
- 校园暴力
- 义务承担人
- 受益人
- 对培训员的培训(各级教学人员的教育和培训)
- 多学科方法

## 2. 分阶段

- 小学教育
- 中学教育
- 高等教育/大学教育：律师、律师以外的人，医生、科学家等
- 专业教育：
  - 司法、行政、执法人员、军人等
  - 企业、私营部门
- 继续教育(包括成人教育)
- 非正式教育和其他形式的教育(“全民教育”)
- 媒体

## 3. 内 容

- 实质性权利、保护机制
- 按年龄和对象群体的方案
- 国际人权、核心文书(例如：《儿童权利公约》)
- 国际人道主义法和国际刑法
- 国际劳工公约
- 教科文组织和其他国际和区域文书
- 和平与国际团结、子孙后代

## 4. 工 具

- 讲座、书和其他出版物
- 翻译最重要的人权材料
- 暑期课程和其他课程
- 网上教学(e-learning)、新技术
- 其他教学方法(戏剧、卡通、电影)或其他文化表现形式(参看土著民族)
- 媒体、电台、宣传运动(“了解你的权利”)……
- 展览、博物馆

### 三、文 件

#### (a) 联合国

##### 人权理事会和其他机构的决议

- 人权理事会第 6/10 号决议，题为：“联合国人权教育和训练宣言”
- 人权理事会第 6/24 号决议，题为：“世界人权教育方案”
- 人权理事会第 6/9 号决议，题为：“开展人权领域的宣传活动，包括世界人权宣传运动”
- 大会第 62/171 号决议，题为：“国际人权学习年”
- 小组委员会第 2006/19 号决议，题为：“世界人权教育方案”

##### 其他联合国决议和有关人权教育的文书

##### 世界人权教育方案

- 世界人权教育方案：导言(人权高专办网页)
- 行动计划(人权高专办出版物)
- 联合国人权事务高级专员 2008 年的报告(A/HRC/9/4)
- 联合国人权事务高级专员 2007 年的报告(A/HRC/4/85)
- 在世界人权教育方案下各国采取的行动摘要(人权高专办网页)

##### 联合国人权教育十年

- 联合国人权教育十年：导言(人权高专办网页)
- 行动计划(A/51/506/Add.1)
- 在人权教育十年范围内各国采取的行动摘要(人权高专办网页)
- 联合国人权教育十年的后续行动研究 (E/CN.4/2003/101)
- 关于《十年》的成败及联合国未来在这方面的活动的报告(E/CN.4/2004/93)
- “十年”目标方面取得进展情况的中期全球评估，2000 年

1. 给政府的调查表(中期评估, 2000 年)
2. 给非政府组织的调查表(中期评估, 2000 年)
3. 给政府间组织的调查表(中期评估, 2000 年)

接受人权教育的权利(人权高专办出版物)

- (b) 教科文组织 — 待文件收到后补齐
- (c) 劳工组织 — 待文件收到后补齐
- (d) 儿童基金会和其他有关机构 — 待文件收到后补齐

2008 年 8 月 14 日  
第 15 次会议

## 1/2. 促进建立民主和公平的国际秩序

回顾人权理事会 2008 年 6 月 18 日题为“促进建立民主和公平的国际秩序”的第 8/5 号决议并考虑到理事会第 8/5 号决议所涉问题的广泛性以及发表的各种意见和解释, 咨询委员会决定在下一届会议继续审议这一问题, 包括参照增进和保护人权小组委员会及任何其他人权机制所做的工作。

2008 年 8 月 14 日  
第 15 次会议

## 1/3. 失踪的人

人权理事会咨询委员会,

忆及人权理事会 2008 年 3 月 28 日题为“失踪的人”的第 7/28 号决议, 理事会在该决议中决定在其第九届会议上举行一次有关失踪人员问题的小组讨论会, 并邀请红十字国际委员会的专家、各国政府代表和非政府组织以及国家人权机构和国际组织参加讨论会, 并请人权事务高级专员编写小组讨论的纪要, 以便随后在同届会议上委托咨询委员会编写一份这一方面的最佳做法研究报告,

基于咨询委员会在第一届会议上举行的初步讨论,

注意到指定咨询委员会的一位成员密切注意小组讨论的重要性并且强调无需为此使用任何财政资源，

委托将参加编写研究报告的拉蒂夫·侯赛诺夫先生和安萨·伯尼先生承担参加上述讨论的任务并在咨询委员会下届会议上向其报告讨论情况，并请人权理事会主席邀请侯赛诺夫先生和伯尼先生参加人权理事会定于 2008 年 9 月举行的小组讨论。

2008 年 8 月 14 日

第 15 次会议

#### **1/4. 将妇女的人权纳入整个联合国系统的工作**

人权理事会咨询委员会，

回顾人权理事会第6/30号决议，理事会在决议中请咨询委员会在执行任务时，包括在审查相互交织而多种形式的对妇女的歧视时，经常并且系统地纳入性别公平观，并在其报告中提供资料，列入对妇女和女童人权情况的质量分析，

考虑到理事会第5/1号决议，决议中理事会强调，咨询委员会的意见应以贯彻执行为其取向，

1. 请钟金星女士、普丽伊卡琼·基松宾女士和莫娜·佐勒菲卡尔女士为下届咨询委员会会议拟定一套关于将性别问题纳入工作主流的实施方案草案，包括有助于贯彻执行委员会任务而面向行动的机制；

2. 建议人权理事会授权伯尼先生、钟女士、基松宾女士、坂本先生和佐勒菲卡尔女士确定特定领域具体行动的提案，并确定为在联合国系统内加强实质的性别平等而必须执行的特别程序及进一步措施。

2008 年 8 月 14 日

第 15 次会议

#### **1/5. 消除对麻疯病人及其家人的歧视**

人权理事会咨询委员会，

回顾人权理事会 2008 年 6 月 18 日题为“消除对麻疯病人及其家人的歧视”的第 8/13 号决议，

基于咨询委员会第一届会议所进行的讨论，

指定茂树坂本先生执行以下任务：(a) 密切注视联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)的活动，并出席人权高专办在有预算外经费时为让相关行为者交流意见而召集的会议；(b) 审查人权高专办关于各国政府为消除对麻疯病人的歧视所采取的措施而将提出的报告；(c) 制定关于消除对麻疯病人及其家人的歧视问题的原则和准则草案，供咨询委员会 2009 年 1 月的下届会议审议，并在 2009 年 9 月提交人权理事会审议。

2008 年 8 月 14 日  
第 15 次会议

#### **1/6. 逃荒难民：人权理事会和秘书长的斡旋**

人权理事会咨询委员会注意到，在其根据人权理事会第 7/14 号决议进行的初步工作范围内，它在 2008 年 8 月 4 日至 15 日第一届会议上获悉在数个大陆上发生了逃荒难民的苦难。

咨询委员会对逃荒难民的情况感到关切。他们在背乡离国逃荒时要冒着生命危险，然而却被抵达国驱逐出境，对他们的情况根本没有作出考虑。

其他逃荒难民在被邻国驱逐被迫返回原籍国后，还会由于他们的逃离受到政治迫害。

为此，咨询委员会建议人权理事会和秘书长进行斡旋，以便在这种情况下保障逃荒难民不受驱逐的权利。

2008 年 8 月 14 日  
第 15 次会议

#### **1/7. 在联合国难民营中实现食物权**

人权理事会咨询委员会，

回顾根据人权理事会第 7/14 号决议，咨询委员会在 2008 年 8 月 4 日至 15 日在日内瓦举行的第一届会议上设立了一个关于食物权的起草小组，并回顾该起草小组应为 2009 年 1 月举行的咨询小组会议编制适当的建议，

铭记咨询委员会和起草小组在第一届会议期间进行的初步听讯显示在联合国难民事务高级专员办事处(难民署)管理下的许多难民营中，许多难民和流离失所者严重地和长期地营养不良，

考虑到在某些难民营中，超过 80%10 岁以下的儿童患贫血病，并因此不能参加难民署举办的学校课程，

深切关注发生这种灾难性情况主要是由于联合国会员国对难民署作出的自愿捐款不足，

注意到对于营养不良和饥饿的人不予援助显然侵犯了食物权，

铭记各国有尊重、保障和实现《经济、社会、文化权利国际公约》第十一条所确定并由经济、社会、文化权利委员会第 12 号一般性意见所阐释的食物权的域内和域外义务，

建议人权理事会在其下一届会议上向各会员国发出紧急呼吁，以便大量和尽快增加自愿捐款，以允许难民署执行其任务。

2008 年 8 月 14 日

第 15 次会议

### **1/8. 食物权问题起草小组：工作方案**

1. 回顾人权理事会第 7/14 号决议，其中理事会请人权理事会咨询委员会考虑就加强落实食物权的进一步措施提出可行的建议供理事会批准，并铭记着推广执行现有标准的极端重要性；咨询委员会在 2008 年 8 月 4 日至 15 日举行的第一届会议上讨论了食物权问题，并建立了由下列来自每个区域集团的专家组成的起草小组：何塞·安东尼奥·本戈亚·卡韦略先生、钟金星女士、拉蒂夫·侯赛诺夫先生、让·齐格勒先生和莫娜·佐勒菲卡尔女士。起草小组在进行工作过程中与联合国贸易和发展会议代表及联合国难民事务高级专员办事处代表举行了会议并听取了他们的意见。

2. 起草小组建议提交理事会的报告结构应如下：

(a) 食物权与当前粮食危机：

(一) 当前粮食危机：

- 粮食价格上涨
- 贫穷增加

(二) 原因，包括：

- 投机买卖
- 粮食转化为生物燃料
- 农产品出口补贴
- 油价上涨
- 粮食需求增加
- 某些国际金融机构(例如国际货币基金组织)采取的金融措施

(三) 后果：

- 陷入危险的国家
- 饥饿难民
- 难民营闹饥饿
- 对农民境况的消极影响

(b) 国家义务；

(c) 建议采取的措施。

3. 起草小组认为有必要再进行两项相关的研究，并建议理事会让它负责编写这两项研究报告，即：

(a) 当前粮食危机、食物权和饥饿难民：定义和情况；

(b) 当前粮食危机、食物权和农民权利。

4. 起草小组建议其工作时间表如下：

(a) 起草小组将在 2008 年 8 月至 12 月期间进行起草上述报告的工作；

(b) 起草小组拟在订于 2009 年 1 月举行的咨询委员会下一届会议之前两天举行一次成员会议来审查报告草稿；

(c) 咨询委员会将在上述届会上审议食物权问题起草小组提交的报告草稿。

5. 咨询委员会请理事会下一届会议核可编写上文第 3 段建议的关于饥饿难民和关于农民权利的两项研究报告，以便咨询委员会随后任命专家进行这两项研究和确定其完成时间表。

6. 咨询委员会也请理事会为起草小组将在咨询委员会下一届会议之前两天举行的会议划拨所需的资源。

2008年8月14日

第15次会议

### **1/9. 正式简要记录**

咨询委员会 2008 年 8 月 15 日举行的第 16 次全体会议，鉴于咨询委员会届会期间的经验，建议人权理事会请联合国人权事务高级专员办事处采取必要步骤，为咨询委员会举行的所有全体会议提供正式简要记录。咨询委员会还建议向其提供网播设施，以方便公众查阅其会议录。

2008年8月15日

第16次会议

### **1/10. 增进和保护人权小组委员会完成的研究报告的出版**

人权理事会咨询委员会，

注意到各国政府，民间社会和学术界对增进和保护人权小组委员会所提供丰富多样的分析和理论知识的明确公开关注，

建议人权理事会核准将根据小组委员会第五十八届会议的决议和决定已经完成并提交人权高专办的所有报告和工作文件作为联合国文件分发并提交理事会。

2008年8月15日

第16次会议

### **1/11. 人权理事会新设立的机构**

咨询委员会在 2008 年 8 月 15 日举行的第 16 次全体会议上，指定委员会委员何塞·本戈亚先生和普丽伊卡琼·巴莱拉·基松宾女士跟踪社会论坛的工作，并就与委员会的工作有关的问题向委员会 2009 年 1 月的下一届会议做出汇报。咨询委员会还指定了委员莫娜·佐勒菲卡尔女士和米格尔·阿方索·马丁内斯先生，分别

跟踪少数群体问题论坛和土著人权利专家机制的工作，并就与委员会工作有关的问题向委员会下一届会议做出汇报。

2008年8月15日  
第16次会议

## 1/12. 人民自决权利

人权理事会咨询委员会，

回顾人权理事会第 5/1 号决议附件第三节第 77 段，理事会在其中说明咨询委员会可在理事会规定的工作范围内，提出开展研究的建议，

铭记题为“普遍实现人民自决的权利”的大会 2007 年 12 月 18 日第 62/144 号决议，大会在该决议中请人权理事会继续对人权，特别是自决权利受到侵犯的情况给予特别注意，

还铭记许多非政府组织和专家们就与实现所有人民、包括土著人民的自决权利有关的各种复杂问题所发表的观点，

决定只在人权理事会向咨询委员会提出有关这一事项的请求时才审议这一问题。

2008年8月15日  
第16次会议

## 1/13. 小组委员会的各项研究

1. 人权理事会主席在人权理事会咨询委员会第一届会议开幕式上说，小组委员会遗留下很多项研究，其状况各不相同：在小组委员会于2006年解散时，有些研究被认为已由该机构的专家完成，另一些则被认为是“进展中的工作”。他还说，所有这些研究都已反映在小组委员会2006年转交理事会的最后报告中。理事会在通过第5/1号决议时未触及这个事项，因此，列于其中但理事会未对之采取行动的研究或论文的状况如何仍然并不清楚。人权理事会主席最后说，咨询委员会的建议对于确定理事会如何处理委员会的前身——小组委员会——遗留的事项可起到很大的作用。

2. 在同一场合，代理人权事务高级专员向委员会委员们说，对于此事，现在应由这个新的人权机构的成员——即，各位委员——作为建议向理事会提出小组委员会的哪些未完成的研究和任务尚待在委员会的未来工作中予以终结或完成。

3. 鉴于上述意见并铭记理事会第5/1号决议附件第77段，咨询委员会建议理事会对小组委员会委托编写而现在需要理事会作出决定的所有研究报告(见附件)进行审查并最终作出宜否贯彻执行的决定，尤其是如下研究报告：

- (a) 刑事司法系统中的歧视；
- (b) 腐败及其对充分享受人权的影响；
- (c) 基于工作和出身的歧视；
- (d) 各国在跨国公司和其他工商企业的活动方面保障人权的作用。

4. 咨询委员会的委员中包含在本案文附件所列研究报告处理的事项方面具备公认知识的专家。

附 件

[摘自小组委员会第 2006/112 号决定附录]

正在编写的研究报告与报告一览表

A. 特别报告员根据现行法律依据正在编写的订于 2006 年提交或  
被授权提交小组委员会的研究报告与报告

标题与议程项目	特别报告员	法律依据(提出/确定任务和与之有关的最新决议/决定)	第一次提交	最后提交	第五十八届会议召开时的情况(2006 年)
1. 关于刑事司法系统中歧视问题的进度报告(项目 3) (E/CN.4/Sub.2/2005/7)	勒伊拉·泽鲁居伊女士* (阿尔及利亚)  * 泽鲁居伊女士已不再任小组委员会委员。	委员会第 2003/108 号决定; 小组委员会第 2004/24 和第 2005/5 号决议	第五十五届会议 (2003 年)	第五十八届会议 (2006 年)	由于在人权委员会向人权理事会过渡期间的不稳定性, 最后报告尚未提交。
2. 关于确定性暴力犯罪罪责的困难问题的初步报告(项目 3) A/HRC/Sub.1/58/CRP.9	拉莱娜·阿库图阿里索女士(马达加斯加)	小组委员会第 2004/29 和第 2005/3 号决议; 委员会第 2005/108 号决定	第五十八届会议 (2006 年)	第六十届会议(2008 年)	由于在人权委员会向人权理事会过渡期间的不稳定性, 报告迟交, 作为会议室文件印发(仅法文)。
3. 关于腐败及其对充分享受人权问题的影响的第二份进度报告(项目 4) A/HRC/Sub.1/58/CRP.10	克里斯蒂·埃齐姆·姆博努女士*(尼日利亚)  * 姆博努女士是小组委员会的候补委员。	委员会第 2004/106 和第 2005/104 号决定; 小组委员会第 2005/16 号决议	第五十六届会议 (2004 年)	第五十八届会议 (2006 年)	由于在人权委员会向人权理事会过渡期间的不稳定性, 报告迟交, 作为会议室文件印发(仅英文)。
4. 关于《经济、社会、文化权利国际公约》第二条第二款所规定的歧视问题的初步报告(项目 4) (E/CN.4/Sub.2/2005/19 和 Corr.1 和 2)	马克·博叙伊先生(比利时)	委员会第 2005/105 号决定和小组委员会第 2004/5 和 2005/7 号决议	第五十七届会议 (2005 年)	第五十九届会议 (2007 年)	2006 年进度报告尚未提交小组委员会。
5. 关于因工作和出身而受歧视问题的进展报告(项目 5) A/HRC/Sub.1/58/CRP.2	钟金星女士(大韩民国)和横田三洋先生(日本)	委员会第 2005/109 号决定和小组委员会第 2004/17 号决议; 小组委员会第 2005/22 号决议	第五十七届会议 (2005 年)	第五十九届会议 (2007 年)	由于在人权委员会向人权理事会过渡期间的不稳定性, 报告迟交, 作为会议室文件印发(仅英文)。
6. 关于人权和人类基因组问题的临时报告(项目 6) (E/CN.4/Sub.2/2005/38)	安托阿尼拉·尤利亚·莫托科女士(罗马尼亚)	委员会第 2004/120 号决定; 小组委员会第 2003/4 号决议和第 2004/112 号决定; 小组委员会第 2005/111 号决定	第五十六届会议 (2004 年)	第五十八届会议 (2006 年)	因人权委员会向人权理事会过渡期间的不稳定性, 2006 年尚未向小组委员会提交最后报告。

**B. 正在编写的订于 2006 年提交或被授权提交小组委员会的**  
**不涉及经费的工作文件及其他文件**

标题与议程项目	受委托人	法律依据和小组委员会有关该问题的最新决议/决定	第一次提交	最后提交	第五十八届会议召开时的情况(2006 年)
1. 载有关于增强小组委员会效率方法的各项建议的详细工作文件(项目 1)	埃马纽埃尔·德科先生(法国)	小组委员会第 2004/121 号决定和 2005/32 号决议	第五十七届会议(2005 年)	第五十八届会议(2006 年)	因通过了人权理事会第 1/102 号决定, 报告没有提交。
2. 关于参加和平支援行动的国际人员责任问题的文件(项目 3)	弗朗索瓦斯·简·汉普森女士(大不列颠及北爱尔兰联合王国)	小组委员会第 2002/104 号决定和第 2005/14 号决议	第五十七届会议(2005 年)* * 根据小组委员会第 2002/104 号决定, 该工作文件原定将向第五十五届会议提交。	第五十七届会议(2005 年)	作为文件 A/HRC/Sub.1/58/CRP.3 提交和印发。
3. 关于人权和国家主权问题的文件(项目 3)	弗拉基米尔·卡尔塔什金先生(俄罗斯联邦)	小组委员会第 2005/105 号决定		第五十八届会议(2006 年)	作为文件 E/CN.4/Sub.2/2006/7 提交和印发。
4. 关于发展权问题的文件(项目 4)	弗洛里泽尔·奥康纳女士(牙买加)	委员会第 2003/83 和第 2005/4 号决议以及小组委员会第 2004/104 号决定; 小组委员会第 2005/17 号决议	第五十七届会议(2005 年)	第五十八届会议(2006 年)	因人权委员会向人权理事会过渡期间的不稳定性, 文件没有提交。
5. 关于各国在跨国公司和其他工商企业的活动方面保障人权的作用的文件(项目 4)	加什帕尔·比罗先生(匈牙利)	小组委员会第 2005/6 号决议		第五十八届会议(2006 年)	作为文件 A/HRC/Sub.1/58/CRP.12 提交和印发。
6. 关于双边和多边经济协定及其对受益者的人权的影响的文件(项目 4)	钟金星女士(大韩民国)和弗洛里泽尔·奥康纳女士(牙买加)	小组委员会第 2005/6 号决议		第五十八届会议(2006 年)	作为文件 A/HRC/Sub.1/58/CRP.8 提交和印发。
7. 关于对麻风病人及其家人的歧视问题的文件(项目 5)	横田三洋先生(日本)	小组委员会第 2004/12 及第 2005/24 号决议	第五十七届会议(2005 年)		作为文件 A/HRC/Sub.1/58/CRP.7 提交和印发。
8. 审议就卖淫现象的人权方面编写研究报告的可行性的文件(项目 6)	易卜拉欣·萨拉马先生(埃及)	小组委员会第 2005/29 号决议		第五十八届会议(2006 年)	因人权委员会向人权理事会过渡期间的不稳定性, 文件没有提交。

标题与议程项目	受委托人	法律依据和小组委员会有关该问题的最新决议/决定	第一次提交	最后提交	第五十八届会议召开时的情况(2006年)
9. 载有关于与人权和恐怖主义问题有关的原则和指导方针的更新框架草案的第二次扩充的工作文件(项目 6)	卡利奥皮·库法女士(希腊)	小组委员会第 2003/15 号决议、第 2004/109 号决定及第 2005/31 号决议	第五十六届会议(2005 年)	第五十八届会议(2006 年)	作为文件 A/HRC/Sub.1/58/30 提交和印发[注: 第一份工作文件于 2004 年提交]。
10. 关于人权和非国家行为者问题的扩充工作文件(项目 6)	加什帕尔·比罗先生(匈牙利)、安托阿尼拉·尤利亚·莫托科女士(罗马尼亚)、戴维·里夫金先生(美国)以及易卜拉欣·萨拉马先生(埃及)	小组委员会第 2004/114 号决定; 第 2005/112 号决定	第五十七届会议(2005 年)	第五十八届会议(2006 年)	因人权委员会向人权理事会过渡期间的不稳定性, 文件没有提交。
11. 关于实现享受饮水和卫生设施权指导原则的报告(项目 4)	哈吉·吉塞先生(塞内加尔)	小组委员会第 2004/107 号决定	第五十七届会议(2005 年)	第五十七届会议(2005 年)	2005 年作为文件 E/CN.4/Sub.2/2005/25 提交。

C. 2006 年为小组委员会工作组编写或被授权编写的工作文件

标题和议程项目	受委托人	法律依据和小组委员会有关该问题的最新决议/决定	工作组	第五十八届会议召开时的情况(2006年)
1. 关于平民在哪些情况下丧失国际人道主义法和国际人权法之下免受袭击的权利的工作文件	弗朗索瓦斯·简·汉普森女士(大不列颠及北爱尔兰联合王国)	小组委员会第 2005/108 号决定	司法问题工作组	作为文件 A/HRC/Sub.1/58/CRP.5 提交和印发。
2. 关于旨在防止国际人道主义法和国际人权法同时适用的情况下发生侵权行为的措施的工作文件	易卜拉欣·萨拉马先生(埃及)	小组委员会第 2005/108 号决定	司法问题工作组	因人权委员会向人权理事会过渡期间的不稳定性, 文件没有提交。
3. 关于与违反国际人道主义法和国际人权法行为有关的特赦、有罪不罚现象和问责情况的工作文件	横田三洋先生(日本)	小组委员会第 2005/108 号决定	司法问题工作组	因人权委员会向人权理事会过渡期间的不稳定性, 报告迟交, 作为会议室文件印发(仅英文)。
4. 关于着重于拉丁美洲经验的过渡期司法以及真相调查与和解机制的工作文件	雅尼奥·伊万-图尼翁-韦利斯先生(巴拿马)	小组委员会第 2005/109 号决定	司法问题工作组	因人权委员会向人权理事会过渡期间的不稳定性, 文件没有提交。

标题和议程项目	受委托人	法律依据和小组委员会有关该问题的最新决议/决定	工作组	第五十八届会议召开时的情况(2006年)
5. 关于针对侵犯人权行为取得有效补救的权利的实际落实情况的工作文件	弗朗索瓦斯·简·汉普森女士(大不列颠及北爱尔兰联合王国)和穆罕默德·哈比卜·谢里夫先生(突尼斯)	小组委员会第 2005/106 号决定	司法问题工作组	作为文件 A/HRC/Sub.1/58/CRP.4 提交和印发。
6. 妇女在参与消除贫困和赤贫斗争政策和战略中所面临的挑战的工作文件	钟金星女士(大韩民国)	小组委员会第 2005/8 号决议	社会论坛	作为文件 A/HRC/Sub.1/58/SF.3 提交和印发。
7. 关于土著人民与预防和解决冲突问题的额外工作文件	米格尔·阿方索·马丁内斯先生(古巴)	小组委员会第 2004/15 和第 2005/23 号决议	土著居民问题工作组	因人权委员会向人权理事会过渡期间的不稳定性, 文件没有提交。
8. 关于审查有关保护土著人民遗产的原则和准则草案的工作文件	横田三洋先生(日本)和萨米理事会	小组委员会第 2003/29 和第 2004/15 号决议	土著居民问题工作组	作为文件 E/CN.4/Sub.2/AC.4/2006/5 提交和印发。
9. 关于因环境问题而濒临消失的国家和领土内土著人民的人权情况的工作文件	弗朗索瓦斯·简·汉普森女士(大不列颠及北爱尔兰联合王国)	委员会第 2004/122 号决定、小组委员会第 2003/29、第 2004/10、第 2004/15 和第 2005/20 号决议	土著居民问题工作组	作为文件 E/CN.4/Sub.2/AC.4/2006/CRP.2 提交和印发。
10. 关于国际司法合作问题的的工作文件	弗朗索瓦斯·简·汉普森女士(大不列颠及北爱尔兰联合王国)	小组委员会第 2005/31 号决议	拟订在打击恐怖主义时促进和保护人权的详细原则和准则工作组	作为文件 A/HRC/Sub.1/58/CRP.6 提交和印发。
11. 关于恐怖主义行为受害者权利问题的的工作文件	埃马纽埃尔·德科先生(法国)	小组委员会第 2005/31 号决议	拟订在打击恐怖主义时促进和保护人权的详细原则和准则工作组	作为文件 A/HRC/Sub.1/58/CRP.11 提交和印发。

#### D. 2005 年建议人权委员会批准的研究报告和报告

标题和议程项目	被任命为特别报告员的小组委员会委员	法律依据	第一次提交	最后提交	说明
1. 将经济、社会和文化权利纳入人权领域的技术合作(议程 6)	格维兹门迪尔·阿尔弗雷德松先生(冰岛)和易卜拉欣·萨拉马先生(埃及)	小组委员会第 2005/25 号决议	第五十八届会议(2006年)		

2008 年 8 月 15 日

第 16 次会议

-- -- -- -- --